



Brüssel, 27. november 2025
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2025/0132(COD)

16004/25
ADD 1

JAI 1794
ASILE 113
FRONT 294
CODEC 1932

MÄRKUS

Saatja: Nõukogu peasekretariaat

Saaja: Nõukogu

Teema: Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) 2024/1348 turvalise kolmanda riigi mõiste kohaldamise osas
– Üldine lähenemisviis
– Kreeka avaldus

Delegatsioonidele edastatakse lisas Kreeka delegatsiooni avaldus eespool nimetatud määruse kohta.

KREEKA AVALDUS,

mis käsitleb

**järgmist ettepanekut: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust
(EL) 2024/1348 turvalise kolmanda riigi mõiste kohaldamise osas**

Turvalise kolmanda riigi mõiste reform on oluline samm selleks, et võimaldada liikmesriikidel varjupaigataotlusi tulemuslikumalt ja kiiremini menetleda, ning parandab seega eeldatavasti rände haldamist.

Sellega seoses avaldab Kreeka eesistujariikidele Poolale ja Taanile siirast tunnustust nende pühendunud jõupingutuste ja konstruktiivse osalemise eest kogu läbirääkimisprotsessi vältel, et saavutada tasakaalustatud kompromiss. Turvalise kolmanda riigi mõistet käsitlevad sätted kajastavad Kreeka peamisi mureküsimusi ja võtavad neid arvesse.

Kreeka jääb siiski oma seisukoha juurde, et mitteautomaatset peatavat mõju käsitleva artikli 68 lõike 3 kohaldamisala laiendamine rahvusvahelise kaitse saajatele liikmesriigis läheb kaugemale artiklis 77 kirjeldatud turvalise kolmanda riigi mõiste läbivaatamise kavandatud ulatusest.

Seetõttu hoidub Kreeka hääletamisest määruse (EL) 2024/1348 muudatusettepaneku üle, mis käsitleb turvalise kolmanda riigi mõiste kohaldamist.
